

CHRIS FARRELL BASIC

Die einzige Erfahrungskosmetik

nach dem physiologischen Konzept von Chris Farrell.

CHRIS FARRELL Cosmetics GmbH • D-77834 Rheinfelden

Made in Germany

Concentrate Mela light Ref. Nr. 2717

D-
Mela light is ein melaninhemmendes Konzentrat, gelöst in reinem Seidengel. **Mela light** hilft Sommersprossen, Altersflecken sowie Überpigmentierungen zu reduzieren oder zu vermindern. **Mela light** kann eine selektive Verzögerung oder sogar eine Verhinderung unerwünschter Hautbräunung erzielen. **Mela light** ist nichttoxisch und ausgezeichnet hautverträglich auch bei täglicher Anwendung.

Mela light ist kein Bleichmittel.

Anwendungsbereiche:

- Sommersprossen
- Altersflecken
- Chloasmen
- Überpigmentierungen

Anwendung: Morgens und abends nach der Reinigung auf die betroffenen Hautbereiche auftragen. Spezielle Behandlungsvorschläge erfragen Sie bei Ihrer Fachkosmetikerin.

Aktive Wirkstoffe: Balm Mint Extract, Alchemilla vulgaris, Locust Bean Gum, Mallow Extract, Peppermint Extract, Primula Veris, Veronica Officinalis, Achillea Millefolium.

Das Produkt ist eine Entwicklung der Chris Farrell Forschung in Rheinfelden, Germany.

Wichtiger Hinweis: Wir verarbeiten in unseren Rezepturen ausschließlich unverfälschte, naturbelassene Wirkstoffe. Je nach Erntezeitpunkt und Herkunftsland können diese hochwertigen Substanzen natürliche Farbveränderungen aufweisen. Leichte Farbschwankungen im gefertigten Produkt von Charge zu Charge sind deshalb völlig normal. CHRIS FARRELL-Präparate enthalten Wirkstoffe, die zu Irrübungen, Farbveränderungen, Geruchsveränderungen oder Niederschlägen führen können. Dies hat keinen Einfluss auf die Wirksamkeit. Wenn erforderlich, zuerst die Schutzfolie entfernen und nach Gebrauch nur mit dem Originalverschluss verschließen.

Da es sich hier um ein hochwirksames Pflegepräparat handelt, sollte das Produkt vor Wärme- und Kälteeinwirkung sowie vor Feuchtigkeit geschützt werden! Nicht im Kühlschrank aufbewahren oder im Wasserbad anwärmen! Lagerung zwischen 18°C und 25°C.

Bitte flüssige Produkte vor Gebrauch gut schütteln und direkten Augenkontakt vermeiden.

Um eine optimale Pflegewirkung zu erzielen, sollten ausschließlich Präparate der Linie CHRIS FARRELL eingesetzt werden.

GB/USA

Mela light is a melanin-inhibiting concentrate that is dissolved in pure silk-gel. **Mela light** helps to reduce or to prevent freckles, age spots, and over-pigmentation. **Mela light** can delay or even prevent an undesired skin tanning. **Mela light** is non-toxic and very well compatible to the skin also when used daily.

Mela light is no bleaching agent.

Indication:

- freckles
- age spots
- chloasma
- over-pigmentation

Application: Apply in the morning and in the evening on the affected skin areas. For special treatment suggestions, please consult your cosmetician.

Active ingredients: Balm Mint Extract, Alchemilla vulgaris, Locust Bean Gum, Mallow Extract, Peppermint Extract, Primula Veris, Veronica Officinalis, Achillea Millefolium.

CHRIS FARRELL products are developed by Chris Farrell Research Laboratories in Rheinfelden, Germany.

Important: In our formulations, we only use pure, natural ingredients. Depending on the harvesting time and the country of origin, these high-quality substances can have natural color changes. Light color fluctuations in the manufactured product from batch to batch are therefore completely normal.

CHRIS FARRELL preparations contain ingredients that may induce clouding, color alteration, aroma fluctuation or sedimentation. These have absolutely no effect on the product's effectiveness. First remove the protective foil and seal with the original cap after every application. *As this is a highly effective skincare product, it should be protected against hot and cold influences and moisture.*

Do not keep in the refrigerator or warmed in a water bath. Store between 18°C and 25°C.

Please shake liquid products well before use and avoid direct eye contact. For best results, only use in combination with products from the CHRIS FARRELL skincare lines.

F

Mela light est un produit concentré empêchant la formation des mélanin es, dissous dans une gelée de soie pure. **Mela light** aide à réduire ou à empêcher des taches de rousseur, des taches de vieillesse et des pigmentations excessives. **Mela light** peut retarder d'une manière sélective ou même empêcher un bronzage indésirable. **Mela light** n'est pas toxique et d'une compatibilité excellente même si l'on l'applique chaque jour.

Mela light n'est pas un produit de blanchiment.

Indications:

- taches de rousseur
- taches de vieillesse
- chloasmes

• pigmentations excessives

Application: Après le nettoyage, appliquer le matin et le soir sur les zones de la peau concernées. Pour des renseignements spécifiques, consulter votre esthéticienne. *Ne pas mettre dans les yeux*

Les agents actifs: Balm Mint Extract, Alchemilla vulgaris, Locust Bean Gum, Mallow Extract, Peppermint Extract, Primula Veris, Veronica Officinalis, Achillea Millefolium.

Le produit de CHRIS FARRELL est le fruit des recherches de Chris Farrell à Rheinfelden en Allemagne.

Avis important: Dans nos produits, nous ne traitons que des ingrédients purs et naturels. Selon le moment de la récolte et le pays d'origine, ces substances de haute qualité peuvent avoir des variations naturelles de couleur. De légères variations de couleur dans le produit fini, selon le lot, sont donc normales. Les produits CHRIS FARRELL contiennent des ingrédients qui peuvent devenir troubles, changer de couleur ou d'odeur ou former des précipitations. Cela n'a aucune influence sur l'efficacité. Eventuellement secouer les produits liquides.

D'abord, si nécessaire, retirez le film protecteur et refermez le pot uniquement avec le couvercle original.

Vu qu'il s'agit d'un produit de soin très efficace, ce produit doit être protégé de la chaleur, du froid et d'humidité!

Ne pas garder dans le réfrigérateur - mais entre 18°C et 25°C.

Veillez bien agiter les produits liquides avant de les utiliser et éviter tout contact direct avec les yeux.

Pour obtenir un résultat optimal, il est conseillé d'utiliser exclusivement des produits de la gamme CHRIS FARRELL.

DK

Melaninhemmendes konzentrat.

Mela light hjælper med at reducere eller forhindre frenger, leverpletter, „gammelmandspletter“, nævi, chloasma og Berloque Dermatitis (overpigmentering p.g.a. bergamotolie).

Dette sker ved at hæmme tyrosinase allerede ved begyndelsen af melanogenesis. **Mela light** kan man opnå en selektiv udsættelse eller endda forhindre uønsket hudbruning ved at hæmme tyrosinase allerede ved begyndelsen af melanogenesis. **Mela light** es ikke toksik og sædvanlig hudvenlig - også ved daglig anvendelse. **Mela light** er ikke et blegemiddel.

Anvendelse: Fordel **Mela light** omhyggeligt på de berørte områder. Indmasser blidt, indtil **Mela light** er fuldstændig optaget af huden. I den solrige årstid bør De efterbehandle de pigmenterede områder i løbet af dagen. **Mela light** påføres om morgenen efter afrensning under dagglyde-cremen. Herefter kan **Mela light** dusses på i løbet af dagen - selv ovenpå make-up. **Mela light** er ikke et selbskyttelsespræparat og indeholder intet solfilter. **Mela light** er også til de mørke hudracer, da man her undgår, at huden mærker ved kontakt med UV-stråler.

Aktive virkestoffer: Balm Mint Extract, Alchemilla vulgaris, Locust Bean Gum, Mallow Extract, Peppermint Extract, Primula Veris, Veronica Officinalis, Achillea Millefolium.

CHRIS FARRELL udvikles af Chris Farrell Research i Rheinfelden, Tyskland.

Vigtig: CHRIS FARRELL-Præparater indeholder naturlige virkestoffer. Derfor kan nogle præparater virke let grumsede, have -farveforskelle, danne bundfald eller ændre Duft. Dette har ingen betydning for virkningen. Omyst gerne de flydende produkter. Fjern først beskyttelsestølen, efter brug lukkes produktet omhyggeligt med originaldåg. *Da det drejer sig om et højvirksomt plejepreparat, skal produktet -beskyttes mod varme-, kulde- og fugtpåvirkninger!*

Bør ikke opbevares i køleskab! Opbevaring, mellem 18 og 25 C.

Ryst de flydende produkter godt før brug, og undgå direkte øjenkontakt.

For at opnå optimal plejevirkning, bør der udelukkende anvendes produkter fra CHRIS FARRELL serien.

NL

Mela light helpt zomersproeten, ouderdomsvlekken, chloasma, en hyperpigmentatie door Berloque Dermatitis te reduceren of te verhinderen. Met **Mela light** kan een verdragging of zelfs en vermindering van hyperpigmentatie bereikt worden. **Mela light** is niet toxisch en daardoor bijzonder goed te verdragen, ook bij dagelijks gebruik.

Gebruik: Verdeel de **Mela light** zorgvuldig op de te behandelen huidgebieden. Masseer het zachtjes in, tot dat de **Mela light** volledig is opgenomen. In de aan zozze-uren rijke jaargetijden moet u de aangedane gebiedjes overdag vaker behandelen. **Mela light** is geen zonnebeschermings product en bevat dus geen UV-filter. **Mela light** is ook geschikt voor mensen die een donkere huidskleur hebben. Met **Mela light** kan zo ongewenste pigmentering vermeden worden.

Wij raden u aan het product voor sterke temperatuur schommelingen te hoeden. Wanneer de schommelingen worden beperkt tussen 14 graden en 25 graden Celsius dan heeft het product nauwelijks te lijden. Voor een optimale bewaartijd wordt een temperatuur van 18 graden Celsius geadviseerd.

In een vochtige ruimte (zoals een badkamer) is het, in het belang van het product, een must om de pot of flacon na gebruik goed af te sluiten. Dus ook de binnen dekseltjes bewaren en gebruiken voor het afsluiten.

Aktieve ingrediënten: Balm Mint Extract, Alchemilla vulgaris, Locust Bean Gum, Mallow Extract, Peppermint Extract, Primula Veris, Veronica Officinalis, Achillea Millefolium.

CHRIS FARRELL is ontwikkeld door Chris Farrell Research in Rheinfelden, Duitsland.

Belangrijk om te weten: Voor het eerste gebruik of als u het product enige tijd niet hebt gebruikt is het raadzaam om het kogeltje meerdere keren kort over uw huid te rollen. Het kogeltje wordt dan met de gel bevochtigd en kan zo probleemloos uw huid van gel voorzien.

CHRIS FARRELL producten bevatten werkzame stoffen, die tot troebel worden, reukveranderingen of bezinksel kunnen leiden. Dit heeft echter geen invloed op de werkzaamheid. Eerst de beschermingsfolie verwijderen en na gebruik alleen met de originele afsluiting afsluiten.

Daar het zich hierbij om een zeer werkzame preparaat handelt, behoort het preparaat beschermd te worden tegen koude, warmte en vocht!

Niet in de koelkast bewaren of in een waterbad verwarmen! Bewaren bij een tempe-

Gelieve vloeibare producten goed te schudden voor gebruik en vermijd direct contact met de ogen.

Om een optimale verzorging te bereiken, behoort U uitsluitend producten uit de serie CHRIS FARRELL te gebruiken.

S

Melaninhämmande konzentrat.

Mela light förhindrar eller reducerar åldersfläckar, chloasmer eller hyperpigmentering vid Berloque Dermatitis, (fotooktaktiskt). Med **Mela light** kan man uppnå en fördröjning eller t.o.m. förhindra önskad solbränna. **Mela light** är inte toxisk och utomordentligt hudfördägligt även vid daglig användning. **Mela light** är inget blekmedel.

Användning: Fördekla **Mela light** noggrant på de önskade hudpartierna. **Mela light** masseras lätt in i huden tills den har absorberats helt. Under den solrika årstiden bör de pigmenterade hudpartierna efterbehandlas flera gånger under dagen. **Mela light** appliceras på morgonen efter rengöringen, och före dagcremen. **Mela light** kan även duttas ovanpå den makeade huden. **Mela light** är inget solskyddsprodukt och innehåller inget solskyddsfiltter. **Mela light** är predestinerat för mörkare race där, en ytterligare, önskad pigmentering av huden genom UV-kontakt kan förhindras.

Aktiva ingredienser: Balm Mint Extract, Alchemilla vulgaris, Locust Bean Gum, Mallow Extract, Peppermint Extract, Primula Veris, Veronica Officinalis, Achillea Millefolium.

CHRIS FARRELL utvecklas av Chris Farrell forskningen i Rheinmünster, Tyskland.

Viktig: CHRIS FARRELL-produkter innehåller aktiva ämnen, som kan leda till grumlighet, färgförändringar, doftförändringar eller bildar baltensats. Detta inverkar inte på produktens verkan. Skaka eventuellt flytande produkter! Ta först bort skyddsfolien, och förlust med originallocket efter användning.

Då detta är en mycket aktiv vårdande produkt, varför den skall skyddas mot inverkan av värme, köla och fukt! För ej förvaras i kylskåp! Förvaras mellan 18° och 25°.

Skaka de flytande produkterna väl före användning och undvik direkt ögonkontakt. För att uppnå produktens optimala vårdande verkan, skall enbart produkter ur serien CHRIS -FARRELL användas.

E

Concentrado que frena la producción de la melanina.

Mela light ayuda a reducir o eliminar pecas, manchas hepáticas, manchas de la vejez, Naevi y chloasmas o a la hiperpigmentación de la Berloque Dermatitis. Este efecto se produce todo al principio de la Tyronisiasis de una Melanogenesis. **Mela light** puede provocar un retraso selectivo hasta la eliminación de un bronceado no deseado. **Mela light** no es tóxico y de una gran tolerancia, se puede utilizar a diario. **Mela light** no es un agente decolorante.

Aplicación: Distribuya **Mela light** cuidadosamente sobre las zonas a tratar mediante un ligero masaje, hasta su total absorción. En los meses de verano o épocas de mucho sol hay que tratar las zonas pigmentadas más a menudo. **Mela light** se aplica por las mañanas una vez efectuada la limpieza de cutis y seguidamente se aplicará el tratamiento habitual, pudiendo ser aplicado en el caso de utilizar maquillaje. **Mela light** no es un producto solar, ni tiene filtro solar. **Mela light** es el producto predestinado para las perasgas de raza oscura porque evita que la piel se oscurezca al contacto con UV.

Ingredientes activos: Balm Mint Extract, Alchemilla vulgaris, Locust Bean Gum, Mallow Extract, Peppermint Extract, Primula Veris, Veronica Officinalis, Achillea Millefolium. No llevar a los ojos!

CHRIS FARRELL ha sido desarrollado por los Laboratorios de Investigación de Chris Farrell en Rheinmünster, Alemania.

Importante: Los productos CHRIS FARRELL contienen componentes naturales que pueden provocar la aparición de pequeños grumos, aspecto turbio, cambios de color u olor o sedimentación del producto. Esto no tiene ningún efecto en la efectividad del mismo. Agítense bien los productos líquidos antes de usarlos. Primero retire el plástico protector. Después de su uso, cierre bien el envase. **Este producto es un preparado muy efectivo, por lo que es necesario protegerlo del calor, el frío y la humedad. No lo guarde en el frigorífico! -Conservar a una temperatura de 18°C a 25°C. Agite bien los productos líquidos antes de usarlos y evite el contacto directo con los ojos.** Utilice sólo productos CHRIS FARRELL para conseguir la máxima efectividad.

RU

2717 Концентрат отбеливающий

Концентрат ингибирует синтез меланина и тирозиназы, способствует уменьшению пигментных пятен.

Показания к применению:

- пигментные возрастные пятна;
- веснушки;
- хлоазма (жёлтые пигментные пятна);
- гиперпигментация.

Применение: Нанести утром на зоны гиперпигментации кожи. В случае необходимости можно применять несколько раз в день. Избегайте попадания в глаза!

активные ингредиенты: Balm Mint Extract, Alchemilla vulgaris, Locust Bean Gum, Mallow Extract, Peppermint Extract, Primula Veris, Veronica Officinalis, Achillea Millefolium.

Косметика компании «Крис Фарреллы» производится в Научно-исследовательской лаборатории компании в Реймюнстере, Германия.

Внимание: Косметические средства «Крис Фарреллы» производятся из натуральных ингредиентов, что может влиять на консистенцию, цвет и запах средств. Данные изменения никак не влияют на качество и эффективность продукта.

Средства необходимо хранить при температуре 18-25°C, избегая жары, холода и влажности.

Пожалуйста, встряхивайте жидкие продукты задолго до использования и избегайте прямого попадания в глаза.

Жидкие средства необходимо встряхивать перед использованием. Для достижения эффективного использования, продукцию «Крис Фарреллы» не рекомендуется сочетать со средствами других производителей.

CI

Konzentrat Concentrate Mela Light bráni tvorbu melanínu. Pomáhá s redukci pigmentace. Konzentrat Concentrate Mela Light pomáhá redukovať pľhy, jaterní skvrny, skvrny spôsobené vlivom stárnutí, matešské znamienka, chloasma i závažnou pigmentáci spôsobenou poškodením kůže zvaným Berloque dermatitis.

Concentrate Mela Light dokáže zpomaliť nežiadúci následky slnečného žiarenia, či bráni vzniku tyronisias na úplnom počiatku melanogenese a tak omezuje možné trvalé a viditeľné známky predčasného stárnutí.

Konzentrat Concentrate Mela Light je netoxický prípravok, ktorý neobsahuje žiadne bieliace látky a ktorý pľef výborne snáša i pri každodennom použití.

Použití: pľef poškodením sluncem, jaterní skvrny, stařecké skvrny, pigmentace Zabraňuje zanechání viditelných známek stárnutí. **Vyhýnejte se kontaktu s očima!**

Účinné látky: Balm Mint Extract, Alchemilla vulgaris, Locust Bean Gum, Mallow Extract, Peppermint Extract, Primula Veris, Veronica Officinalis, Achillea Millefolium.

Výrobky CHRIS FARRELL jsou vyvíjeny ve výzkumných laboratořích Chris Farrell Research Laboratories v Rheinmünsteru, Německo.

Důležitá poznámka: V našich produktech používáme pouze přírodní účinné látky. V závislosti na době sklizně a zemi původu mohou tyto vysoce kvalitní látky vykazovat přirozené barevné změny.

Mimě výkvy barev v produktech v rámci různých šarží jsou zcela normální. Přípravky CHRIS FARRELL obsahují účinné látky, které mohou vést k zakalení, změnám barvy, změněnému pachy nebo srážení. To nemá vliv na účinnost. V případě potřeby tekuté produkty protřepejte. V případě potřeby nejprve odstráňte ochrannou fólii z produktu a po použití ho uzavřete pouze původním víčkem. **Je-li to o výsoce účinný produkt, měly by být chráněn před působením tepla a chladu i před vlhkostí! Neskladujte v chladničce ani neohřívejte ve vodní lázni! Skladování mezi 18 °C a 25 °C. Před použitím tekuté produkty dobře protřepejte a vyhněte se přímému kontaktu s očima.**

Aby se dosáhlo optimálního efektu, měly by se používat a kombinovat pouze produkty CHRIS FARRELL COSMETICS.

CN

英文: Concentrate Mela Light

中文: 亮白精华

货号: 2717

适用范围: • 老年斑 • 雀斑 • 黄褐斑 • 色素沉积的肌肤

使用方法: 本品适于早上洁面后使用于问题肌肤部位, 也可根据需要白天使用多次

活性成分: 香薄荷荷叶萃取物, 斗篷草萃取物, 椴树豆胶, 锦葵萃取物, 薄荷叶萃取物, 黄花九轮草萃取物, 水苦叶萃取物, 薔草萃取物.

該產品是一個發展 Chris Farrell 研究 Rheinmünster, 德國.

重要提示: 克里斯法雷尔制剂中含有的成分可能会引起混浊, 颜色改变, 香气波动或沉淀. 这些绝对不会影响产品的有效性. 液体产品使用时应该先摇晃几下, 必要时取下塑料保护膜. 使用完毕后, 紧闭顶部. 作为一款高效的护肤产品, chris farrell 的产品应避免过热和过冷以及潮湿的环境影响, 不能存放在冰箱或温暖潮湿的浴室环境. 适宜的存储温度在18°C和25°C之间. 为了获得最佳使用效果, 应单独使用chris farrell 的产品.

2.500CF181025